

ZMLUVA

o prevode práv k použitiu filmových diel
zaznamenaných na nosičoch DVD, VHS

Prevodca: SATURN ENTERTAINMENT, spol. s r.o.
So sídlom: Senická 17, 811 04 Bratislava
Prevádzka: Považská 48, 831 03 Bratislava
V zastúpení: Dušan Hájek, konateľ
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Vložka číslo:
7793/B
IČO: 31382258
IČDPH: SK2020303692
Bankové spojenie: Unicredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 1181580001/1111
Tel.č.: 02/54 79 19 39
Fax: 02/54 79 19 39
Kontaktná osoba: Petra Pobežalová

a

Nadobúdateľ: Mestské kultúrne stredisko – kino FAJN
Adresa: Gorkého 1
Sídlo: 066 01 Humenné
V zastúpení: Mgr. Marta Helemiková, riaditeľka
IČO: 00351865
DIČ: 2021174012
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu: 731532
Tel.č.: 057/775 5548
Mobil: 0903 718 080
Kontaktná osoba: Mgr. Katarína Matuškovičová

uzatvárajú podľa zákona č. 618/2003 o Autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom zmluvu o prevode práv k použitiu filmového diela tohoto znenia:

Macko Pú

1. Prevodca je výlučným majiteľom autorských práv týkajúcich sa použitia filmových diel zaznamenaných na DVD a VHS nosičoch. Zoznam týchto filmových diel je uvedený v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Prevodca nadobudol autorské práva na základe licenčných zmlúv uzavretých s výrobcami filmových diel. Práva sa vzťahujú na územie Slovenskej republiky.

2. Prevodca má na základe licenčných zmlúv právo previesť právo uvedené v bode 1. tejto zmluvy na ďalší subjekt.

3. Nadobúdateľ v súlade s predmetom svojej činnosti používa filmové dielo za účelom

verejného premietania len na území SR.	
Mestské kultúrne stredisko HUMBENNÉ	
Dňa: 28. 5. 2013	
Číslo označenia:	Prílohy:
8/2013/000209	

4. Prevodca touto zmluvou prevádza na nadobúdateľa právo použitia filmových diel zaznamenaných na DVD a/alebo VHS nosičoch za účelom premietania dňa 27. 5. 2013 o 9.00 a 10.30 hod.
5. Právo na použitie filmových diel na základe tejto zmluvy trvá od 9.00 do 11.30 hod.
6. Za prevod práv na použitie filmových diel budú prevodcom vystavené faktúry. Ceny za premietania sú uvedené v cenníku, ktorý tvorí prílohu č. 2 a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Dohodnutý počet predstavení je 2 pre uvedený titul.
7. Nadobúdateľ môže filmové diela, ktoré sú predmetom tejto zmluvy použiť len na dohodnutý účel. Nadobudnuté právo nesmie previesť na iný subjekt.
8. Nadobúdateľ berie na vedomie, že porušením povinností súvisiacich s dodržiavaním autorských práv, naplňuje podmienky pre trestné stíhanie pre trestný čin porušovania autorských práv podľa §152 Trestného zákona.
9. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy sú platné, len ak sú dojednané v písomnej forme na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
10. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
11. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

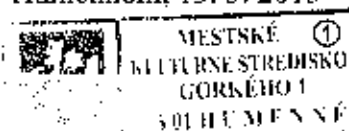
V Bratislave

13.5.2013

N
pol, s r.o.
Bratislava
8
3092

.....
D C A

V Humennom, 13. 5. 2013



.....
D A T E L